

## Venezuela : Mars 2007

Ce compte-rendu couvre un voyage de huit jours au Vénézuéla effectué en mars 2007, et organisé par une compagnie locale dirigée par un anglais, Chris Sharp. (sharpbirder AT gmail.com) Notre guide local fut l'excellent Pepe Clavijo.



Vous pouvez visiter ce site web et en savoir plus sur l'avifaune locale :

<http://www.birdvenezuela.com/>



### Information générale

Le Vénézuéla peut être divisé en plusieurs aires géographiques :

- La région des llanos, dans le bassin de l'Orénoque.
- La région de la forêt amazonienne et celle des tepuis.
- Le début de la cordillère des Andes qui démarre en bordure d'océan et va jusqu'en Colombie voisine.

L'avifaune totale au Venezuela est de plus de 1300 espèces dont 42 espèces endémiques, et des sous espèces qui seront sans doute élevées au rang d'espèces dans les années à venir.

### Itinéraire

La proximité des sites principaux permet d'arriver par le réseau routier en quelques heures seulement.

Deux sites principaux ont été visités : le parc national Henri Pittier et celui de Yacambú – sans oublier le parc de Morrocoy.

En 7 jours, ont pu être identifiées quelques 343 espèces d'oiseaux, dont 9 furent seulement entendues.

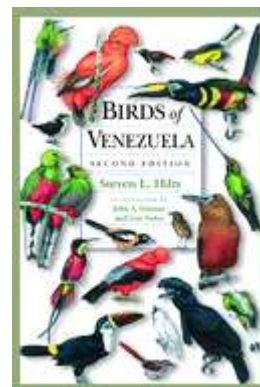
### Vol

## Venezuela : Mars 2007

Le vol aller et retour fut assuré par la compagnie Air France avec un vol direct jusqu'à Caracas.

### Livres

J'ai emmené le livre Birds of Venezuela de Steven L. Hilty



### Compagnie

Mon choix s'est porté sur la compagnie locale dirigée par Chris Sharpe dont vous pouvez visiter le site web :

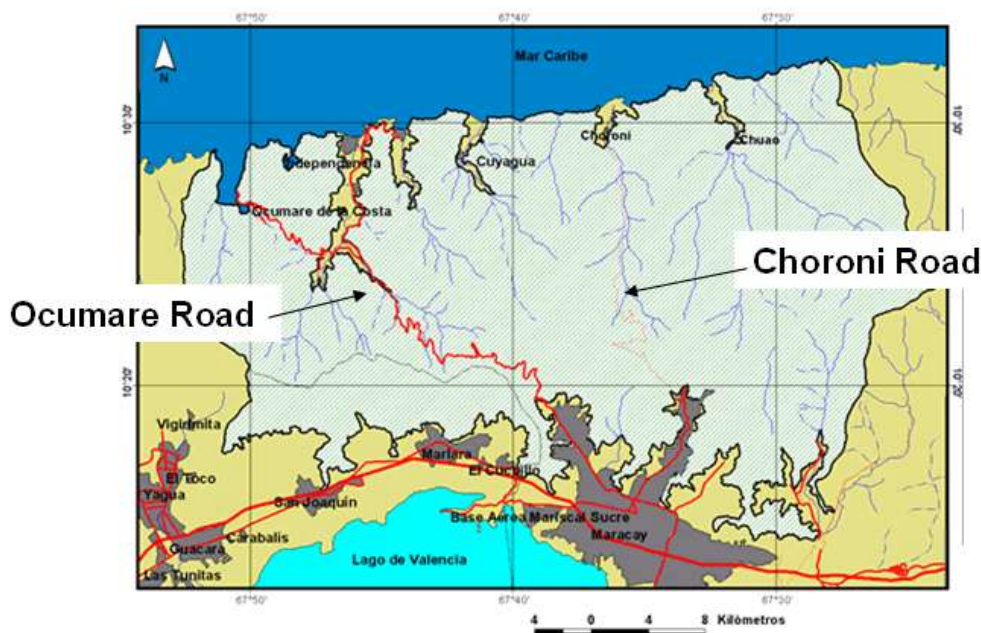
[http://www.birdvenezuela.com/chris\\_sharpe.htm](http://www.birdvenezuela.com/chris_sharpe.htm)

Le guide local fut Pepe Clavijo, qui fut excellent à tous points de vue, tant en ce qui concerne la connaissance des oiseaux qu'au niveau relationnel.

### Les sites visités

- [Le parc national Henri Pittier](#)

### Parc national Henri Pittier



Ce parc fut créé en 1937, en l'honneur d'un botaniste suisse, Henri Pittier et il couvre quelques 108000 hectares sur lesquels ont déjà été enregistrées plus de 580 espèces d'oiseaux !

Ce parc forestier est une excellente introduction à toutes les espèces que l'on peut trouver dans les forêts andines et alentour. Une station biologique Rancho Grande est située juste avant un col d'altitude, souvent dans la brume, et permet de faire du baguage d'oiseaux.

Le parc est coïncé entre les plages caraïbes et la ville de Maracay au Sud. La région est productrice de cacao dont la qualité et le goût sont excellents !!

## Venezuela : Mars 2007

- **Le parc national de Morrocoy**



Nous avons visité ce parc de bord de mer pour y voir quelques espèces dont le rarissime râle de Wetmore. La ville importante de bord de mer est Tucacas et au nord la petite ville de Chichiriviche. (dans l'état de Falcon).

Le parc s'étend en mer et englobe de nombreux îlots où viennent nicher des colonies d'oiseaux de mer, frégates, fous et autres pélicans.

L'ensemble de la région réunit de nombreuses activités balnéaires très prisées des vénézuéliens et autres touristes étrangers.

- **Le parc national de Yacambú**

Situé dans l'état de Lara, sur la pente méridionale de la cordillère portugaise, ce parc fut créé en 1962, à 70 kilomètres de l'importante ville de Barquisimeto. (dans l'état de Lara). Sa superficie actuelle est de 27000 hectares. On y recense plus de 600 espèces de plantes et 255 espèces d'oiseaux.

L'altitude du parc varie de 500 mètres à 2200 mètres. La végétation est donc surtout de la forêt humide dense en altitude, puis elle s'éclaircie lorsque l'on redescend en bas des pentes. On trouve la fleur nationale du Vénézuéla, une orchidée, le cattleya de Mai dans ce parc.

Pour la grande faune, l'ours à lunette est présent dans le parc, quoique très discret.

Quelques espèces d'oiseaux endémiques sont visibles dans ce parc : le râle de Levraud, l'émeraude alicé et le colibri à poitrine violette, et le mérulaxe de Merida.

( auteur : Didier Godreau : [didier.godreau@yahoo.fr](mailto:didier.godreau@yahoo.fr) )

[=> Suit le récit chronologique de la semaine, accompagné de photos sur place par Nick Davies et Jonathan Gallagher.](#)

## Venezuela : Mars 2007

### JOUR 1 (16 mars)

Nous sommes trois, Jon, Nick et moi même à arriver par différents vols, de Miami, de Paris et de Londres mais à l'heure pour rencontrer notre guide vénézuélien Pepe Clavijo à l'aéroport de Caracas, et nous arrivons en fin de soirée dans un hôtel situé dans une petite ville de montagne au style allemand (!) dont le nom est Colonia Tovar.

Malgré un peu de fatigue du voyage, nous arrivons (surtout Pepe !) à identifier quelques espèces depuis notre voiture: ce sont des pelicans bruns et des frégates superbes qui sont sur le front de mer, mais aussi les très communs quiscales, un groupe d'aras verts en vol, quelques amazones aourou et les ortalides à ventre roux qui trahissent leur présence par leur cris raucaillieux.

Nombre d'espèces pour la journée = 6

### JOUR 2 (17 mars)

Nous commençons la matinée par la route de Cortada de Maya puis celle d'Ocumare dans le parc national d'Henri Pittier.

C'est un milieu agricole de vastes collines anciennement recouvertes d'arbres, mais déboisées pour laisser place aux cultures de fruitiers ou de fourrage pour le bétail.

Dans ce milieu particulier, nous trouvons un grand tardivole, quelques bruants et la petite **émeraude alice** qui semble apprécier ce type de milieu, mais leur recherche n'est pas très facile.



Nous réussissons aussi à avoir une bonne observation d'un sicale citrin. Sur les emplacements de parking, nous repérons des tourterelles oreillardes venu manger quelques graines.

Au-dessus de nous, planent en permanence des urubus noirs mais aussi quelques caracaras à tête jaune. Sur une petite colline, un faucon crécerelle d'Amérique fait le Saint-Esprit.

En approchant des villages, nous voyons aussi des moqueurs des savanes mais également des anis à bec lisse.

## Venezuela : Mars 2007

Des hirondelles bleu et blanc volètent au-dessus de nos têtes dans leur style aérien caractéristique et communiquent entre elles avec des “dzzzhreee” stridents!

Nous allons ensuite visiter le parc national Henri Pittier, et nous sentons rapidement la richesse du lieu avec de nombreuses espèces d'oiseaux qui s'activent autour des fruits des arbres cecropias et des fleurs sucrées des grands arbres. En premier lieu nous voyons différentes espèces de tangaras: des [tangaras des buissons](#), à camail,



ocrés, bourgogne, évêque, à tête bleue, à nuque jaune, à galons blancs, à dos noir, des callistes béryl, mais aussi des couples de tersines hirondelle dont le mâle est bleu et la femelle verte.

Les colibris sont très intéressés par le nectar des fleurs: ce sont les colibris thalassin, de Buffon et à poitrine violette, les mangos à cravate verte, les ariane de Félicie, un inca céleste et les gracieuses sylphes à queue d'azur. Un métallure émeraude est aussi repéré, ainsi que le campyloptère lazulite.

Les sucriers à ventre jaune sont souvent présents sur chaque arbre généreux! Jon a la chance de voir une femelle de percefleuret à flancs blancs.

Lors d'un arrêt sur une ouverture dans la végétation dense, nous repérons un tyranneau à gorge blanche ainsi qu'une [élénie montagnarde](#).

Quelques oiseaux bruyants trahissent leur présence: ce sont des cassiques huppés. Quelques cassiques à bec jaune sont aussi dans le même secteur. Un saltator des grands-bois est en train de gober quelques insectes sur une branche pleine de mousse. Nous repérons aussi un platyrhynque



## Venezuela : Mars 2007

jaune-olive qui s'intéresse de près aux insectes qui volent autour de lui. Non loin de là, un troglodyte des halliers se concentre sur des centipèdes. En cherchant dans les sous-bois, nous repérons un grimpar à dos olive, un [grimpar montagnard](#) ainsi qu'un grimpar cacao.

Un tétéma coq-de-bois chante dans le sous-bois et nous arrivons à le voir! Quelques minutes plus tard, nous réussissons à trouver une grallaire à tête rousse qui chante près de nous, mais reste bien caché sous des fougères.



Nous avons plus de mal à apercevoir une grallaire naine qui vient se percher à mi-branche.

Au ras du sol, dans la mousse épaisse, circule un mérulaxe de caracas. Quelques cassiques roussâtres réveillent un peu le sous-bois devenu plus silencieux. Quelques parulines nord-américaines sont présentes dans le sous-bois: ce sont surtout des parulines flamboyantes, mais aussi quelques parulines à flancs marron. Une paruline à cimier noir regale nos mirettes!

Deux espèces de pics sont afférées sur des troncs morts: un pic à couronne rouge et un pic enfumé, tous deux des espèces communes.

L'oreille perçante de Pepe repère un cotinga vert et noir, que nous n'arrivons pas à voir!

Nous ajoutons à nos découvertes du jour un anabate de Boissonneau et deux grimpars fauvette.



Pepe appelle le [synallaxe de Vaurie](#) qui

## Venezuela : Mars 2007

s'approche, nous permettant d'avoir de jolis coups de jumelles sur ce bel oiseau roux au menton noir!

Loin dans le sous-bois, nous entendons le quetzal brillant ainsi que son cousin le trogon rosalba. Au-dessus de la forêt, passé un groupe de martinets à collier blanc et, bien plus haut, un aigle tyran.

10 minutes plus tard, au même endroit, nous avons la chance de voir planer un immature d'aigle orné : quel oiseau!

En rejoignant notre posada, nous voyons dans le ciel un élanion à queue blanche et un épervier à gorge rayée puis, tout près de la petite ville des hérons garde-boeufs sont mêlés au bétail et quelques ibis à face nue piquent le sol pour déterrer quelques larves.

(Nous dinons et passons la nuit à la Posada El Limón, un endroit très agréable)  
Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 95, avec **94 nouvelles espèces**

### JOUR 3 (18 mars)

Nous nous concentrons sur le parc Henri Pittier et marchons en sous-bois par le sentier Andy Field, situé dans la station biologique de Rancho Grande.

Dans la montée vers la station, nous faisons un arrêt près d'un petit ruisseau de montagne pour y voir une picerthie de Saint-Hilaire.

Ensuite nous arrivons au pied du sentier Andy Field et les premiers oiseaux à se manifester sont les endémiques [conures à oreillons](#) qui sont en train de broyer des graines dans les grands arbres.



Une pionne à bec rouge partage leur festin. Près du bâtiment

principal, une petite fuite d'eau crée un petit ruisseau dont profite une paruline des ruisseaux. Au-dessus de la station biologique, passe une bande de martinets de Vaux mêlés à des martinets montagnards.

## Venezuela : Mars 2007

Dans les premiers metres du sentier, nous voyons un couple de toucanets à bec sillonné occupés à manger des baies vertes.

Un pic or-olive examine un tronc vermoulu. Une pénélope à queue barrée vient se poser très discrètement devant nous.

Queleques migrateurs nord-américains sont presents: deux parulines rayées et une paruline azurée. Une paruline ardoisée locale est en train de construire son nid au bord du sentier.

Au lointain, nous entendons le chant lanscinant d'un tinamou de Bonaparte mais aussi l'appel d'un tocro du Venezuela.

Coincé entre trios lianes et quelques fougères, un tamatia à moustaches entame aussi son chant, ce qui déclenche l'appel d'un anabate à gouttelettes, espèce endémique.

Nos arrivons avec peine à suivre aux jumelles le déplacement nerveux d'un synallaxe huppé ainsi qu'une sclérure à gorge grise.



Ensuite, un beau spectacle s'offre à nous avec ce male de [cotinga magnifique](#) qui porte bien son nom! Et le femelle n'est pas loin non plus !

Je suis particulièrement content de voir enfin un troglodyte siffleur, espèce que j'avais en vain essayé de voir lors de voyages précédents en Équateur et au Brésil ! Des baies semblent interesser au plus haut point un merle leucomèle ainsi qu'un merle à col blanc.

Nous entendons un geai vert cache dans la canopée, et entendons l'alarme d'un sourciroux mélodieux.

Nous repérons ensuite une couple de viréons à front d'or, l'endémique tyranneau du Venezuela, un platyrhynque à moustaches, un tyranneau de Zeledon et un batara gorgeret.

Un grimpar varié est en quête de larves le long d'un tronc couvert de mousse.

Après quelques minutes d'attente, nous repérons enfin une grallaire à dos uni puis quelques minutes plus tard un tétéma flambé.

Après cette belle et double rencontre, nous voyons deux myrmidons ardoisés.



## Venezuela : Mars 2007

L'observation d'un tyranneau masque nous apporte aussi un bon moment mais j'accorderais une mention spéciale à ce petit mais élégant microtyran chevelu dont la crête est bien dressée sur son crâne !



De retour vers le bâtiment principal: nous nous reposons quelques minutes... mais ne pouvons résister à regarder les oiseaux qui viennent à la

mangeoire goûter à de la pastèque: ce sont des tangaras à bec d'argent et des tangaras des palmiers ainsi que des [callistes dorés](#) et des callistes tiquetés. Des guit-guits émeraude et des guit-guits céruléens viennent également au banquet sans oublier des organistes à ventre orange et un organiste à nuque bleue qui reste à distance de la tentation !

Un merle à froc noir vient à la mangeoire et Nick en fait une belle photo!

Je mets ma lunette sur un tityre masqué perché dans un grand arbre.

Un ermite à gorge rayée vient chercher de quoi se sustenter avant la nuit mais ne trouve rien qui lui convienne dans les mangeoires.

Nous entendons un évêque bleu-noir appeler du haut d'un grand palmier. Des martinets à croupion gris passent en rase-mottes au-dessus de la station.

Nous repartons sur le sentier et la lumière du jour commence à baisser : une colombe bridée passe furtivement au-dessus de nos têtes. Pepe repère le chant d'un

nocturne, et nous mettons de longues minutes à trouver deux [petit-ducs de Roraima](#) qui nous observent d'une manière très martiale !!



## Venezuela : Mars 2007

(Nous allons diner et dormir à la Posada El Limón qui retrouve son calme – nous sommes dimanche soir et les gens sont retournés en ville)

Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 76, avec **46 nouvelles espèces**

### JOUR 4 (19 mars)

Nous prospectons toute la journée le parc Henri Pittier, tout le long de la route Choroni.

Tout en haut de cette route forestière, nous arrivons tôt et repérons un son sourd qui veint de la pente sous le parking: ce son est produit par l'impressionnant hocco à pierre.

Sur le sol du parking, ce sont les colombes rousses qui cherchent les miettes du week-end!

Dans le grand arbre fruitier, quelques conures de Wagler sont en train de déguster méthodiquement tout ce qui est bien mûr !

Un petit colibri sort de sa léthargie: c'est un colibri moucheté.

Quelques minutes plus tard, passe au meme endroit un haut-de-chausses à palettes puis un colibri de Geoffroy. La lumière commence à être belle !



Un bruit dans le sous-bois attire notre attention: un [anabate à tête striée](#) est en train de s'acharner sur un cocon d'araignée qui semble recéler des choses délicieuses, mais la chose rééiste, pour notre plus grand bonheur d'observateurs !

Ensuite c'est un anabate montagnard et un anabate roux qui examinent les branches à mi-hauteur pour y trouver quelques délices ! Une sittine striée fait de même quelques minutes plus tard.

Pepe est content de nous montrer ensuite un tétéma festonné bien caché dans le sous-bois épais!

## Venezuela : Mars 2007

Les chanteurs commencent à se déchaîner: c'est le troglodyte à poitrine grise qui est le plus puissant, mais le solitaire des Andes n'est pas mal non plus avec son bruit métallique.

Un troglodyte à favoris nous montre aussi qu'il est bon chanteur.

Les pigeons à queue barrée sont plus discrets mais chantent aussi en sous-bois.

Un petit groupe de toui à sept couleurs passe dans le ciel.

Un couple de tohi demi-roux s'agite et ensuite c'est un tohi à nuque brune qui se montre après avoir bouger les branches.

Nous nous déplaçons de quelques centaines de mètres et arrivons à voir une grallaire maillée : l'oiseau est perché sur la pente en dessous de nous, à une mètre au-dessus du sol couvert de branches et de feuilles sombres.

Non loin de là, nous repérons un tyranneau trompeur, mais également un [pipromorphe olive](#) et un viréo à calotte brune.



Quelques migrateurs nord-américains sont aussi tout autour de nous : surtout des parulines à gorge orangée et quelques parulines obscures.

Nous voyons aussi la locale paruline triligée.

Pepe est le seul à voir dans la canopée des callistes à joues rousses, espèce endémique.

## Venezuela : Mars 2007

Nous nous consolons avec une belle observation d'un cotinga à poitrine d'or ainsi qu'un percefleur bleuté.

De retour vers la voiture, nous voyons deux tohi demi-roux picorer quelques graines au sol.

Deux merles lustrés se font la course de buisson à buisson.

Juste avant de rentrer à la posada, nous repérons le vol d'un engoulevent à miroir.

(Nous passons une dernière nuit à la Posada El Limón.)

Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 68, avec **20 nouvelles espèces**

### JOUR 5 (20 mars)

Nous passons en matinee une dernière fois à Henri Pittier (Choroní et Ocumare); puis allons vers le bord de mer, les lagunes et le Cerro Chichiriviche du parc national de Morrocoy.

La route côtière nous permet d'apercevoir en vol des flamants roses, des cormorans vigua et des spatules rosées. En passant tout près de la plage, nous apercevons rapidement un huîtrier d'Amérique.

Nous arrivons dans une zone de mangrove dans le parc de Morrocoy pour y voir quelques espèces spécialisées dans ce milieu: nous entendons assez rapidement au loin le cri d'un râle de Wetmore qui ne se montrera pas.

Par contre, dans le fouillis végétal de la mangrove, nous repérons une paruline jaune mais aussi un conirostre bicolore.

Finalement, nous avons une deuxième chance avec un [râle de Wetmore](#) qui vient nous faire une très courte visite !

Sur une petite mare proche, pataugent



allègrement un petit chevalier ainsi qu'un chevalier solitaire. Un martin-pêcheur à ventre roux est perché dans l'attente de quelque festin.

## Venezuela : Mars 2007

Nous quittons la mangrove pour aller dans le Cerro tout proche où nous pouvons manger notre pique-nique, avec une vue splendide sur toute la baie du **parc de Morrocoy**.

Ensuite nous descendons tranquillement à pied la route du parc pour y faire quelques belles observations.

Nous commençons par un viréon à pattes claires, un couple de bataras huppés, un couple de bataras à dos noir, et le très élégant alapi à ventre blanc.

Dans ces flancs de végétation touffue, nous arrivons aussi à voir deux grisins à ailes rousses, un grisin de Cayenne, un troglodyte à face pâle, un manakin lancéolé et un picumne squamulé : milieu étonamment riche en espèces variées !

Un microbate à long bec grimpe le long d'une liane, et picore quelques œufs d'araignée.

Nous entendons un troglodyte rufalbin qui restera bien caché dans les buissons.

Nous trouvons ensuite un ermite anthophile en train d'aspirer du nectar sur des fleurs bleues.

Un tyranneau frangé très curieux s'approche de nous.

Nous entendons des bruits dans le sous-bois : c'est une bande de tinamou à pieds rouges qui se déplace. Seul Jon arrive à les apercevoir brièvement.

Quelques colombes écaillées cherchent quelques graines au sol, et des colombes de Verreaux s'intéressent à la même nourriture.

Plus haut, dans la canopée, des conures cuivrées grapillent des baies.

Une paruline à joues noires laisse échapper des 'tsit' aigus et attrape une petite araignée.

Une paruline à couronne dorée est dans le même buisson et tente aussi sa chance sur les insectes.

Un peu plus bas, l'analyse minutieuse des buissons nous permet de voir un tyran du Venezuela, et d'entendre le très beau motmot houtouc.

Un milan de Cayenne passe au-dessus de nos têtes.



Un jacamar à queue rousse est perché sur une liane et nous voyons deux arianes de Linné en train de se nourrir de nectar. Un couple de

gobemouchers tropicaux très vindicatifs vient nous rendre une petite visite.

## Venezuela : Mars 2007

Quelques urubus à tête rouge tournent dans le ciel en quête de quelque proie oubliée.

Nous repérons aussi plus loin une buse urubu, puis une buse à gros bec posée sur un poteau téléphonique.

L'air est chaud et les rapaces sont tous de sortie: une [buse à queue blanche](#) vient se joindre aux rodeurs, ainsi qu'un caracara cheriway.

Quelques tyrans quiquivi très bruyants sont perchés momentanément sur les fils.

Un groupe de touis été passe dans le ciel.

Un [tyran de Wied](#) est perché dans l'attente de quelques petits insectes.

Nous repérons un trille venant d'un buisson : c'est un microtyran coiffé très actif. Un organiste de Trinidad mange des petites baies non loin de là.



(Nous allons passer la nuit à Morocoyo, dans la posada La Arboleda)

Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 115, avec **49 nouvelles espèces**

### JOUR 6 (21 mars)

Nous explorons en matinee le route Agua Linda, au Sud de la ville de Tucacas.

C'est un milieu de pâtures pour le bétail, parfois entrecoupées de bosquets touffus et de petits marécages entourant une pièce d'eau.

Arrivés sur un petit plan d'eau, nous avons la chance de voir tout de suite un couple de kamichis. Tout autour de la pièce d'eau, quelques ardéidés chassent des proies: nous voyons ainsi un onoré rayé, un grand héron en vol, une grande aigrette et des aigrettes neigeuses, sans oublier une aigrette bleue, un héron strié et un héron vert.

Quelques ibis falcinelle passent en formation serrée, accompagnée par un tantale d'Amérique.

Quelques rapaces semblent apprécier ce milieu: nous repérons ainsi un urubu à tête jaune, une buse à tête blanche et une buse à queue barrée.

## Venezuela : Mars 2007

Notre prochaine belle observation est faite avec un couple de râle de Levraud, qui répondent rapidement à la cassette. Ce sont des oiseaux très furtifs !

Sur la végétation flottante, marchent quelques jacanas noirs et un courlan brun remue la vase.

Dans les buissons épais chante un troglodyte à miroir, espèce familière de ces milieux humides.

Nous mettons une lunette d'observation sur les haies proches et observons quelques touis à menton d'or et aussi des amazones à front jaune.

Nous repérons aussi deux espèces aimant ce milieu de marais: des anis à bec cannelé et un couple d'anis des palétuviers.

Un géocoucou tacheté chante, bien cache dans un buisson épais, tandis que plus loin, un saltator gris est occupé à attraper des insectes, au sol.

Nous passons plus de trente minutes à identifier plusieurs espèces de tyrans et moucherolles : c'est le moucherolle vermillon qui se montre en premier, puis c'est un moucherolle fascié et un todirostre familier qui regardent avec grand intérêt les nuées d'insectes qui s'activent près de l'eau.

De la même manière, nous observons un tyranneau passegris, un tyranneau souris, un tyranneau des palétuviers, un tyranneau flavéole et enfin le petit tyranneau à huppe fauve, tous occupés à la même quête entomologique.

Dans un buisson épais circule un synallaxe albane ainsi qu'un grimpar talapiot. Un tyran licteur vient gober quelques insectes aquatiques sous les yeux intéressés d'une paruline équatoriale.

En nous écartant du bord de l'eau, nous repérons une bande d'oiseaux dans laquelle nous repérons quelques tangaras, un couple de [conirostres oreillards](#), le très coloré organiste à bec épais et même



## Venezuela : Mars 2007

un [tamatia à gorge rousse](#) perché dans l'ombre d'un buisson.

Une bécarde cendrée est perchée au sommet du même buisson.

Près d'une autre mare, nous dérangeons un élénie de Gaimard que nous observons de très près.

En revenant vers la voiture, deux synallaxes à front roux passent devant nous et viennent se percher dans un arbuste.

Dans les pâtures alentour nous repérons de nouvelles espèces comme ces jacarinis mêlés à des sporophiles, quelques sicales bouton-d'or et un couple de sporophiles crassirostre que Pepe qualifie de super rareté !

En bordure de la piste terreuse, nous trouvons une paire de colins huppés et dans les champs, ce sont des vanneaux téro qui se font la course.

Au sol picorent des colombes à queue noire. Quelques fourniers des Caraïbes attirent notre attention par leurs cris bruyants.



Un piaye écureuil tente d'attraper un petit lézard qui court se réfugier sous une souche.

En fin d'après-midi, nous avons le temps de visiter une zone aride, couverte d'acacias et très buissonnante: c'est le milieu préféré de l'oriole troupiale qui vient se percher en haut d'un cactus de belle taille.

Sur un cactus plus loin, nous repérons une femelle de cardinal vermillon: elle est brun clair alors que le mâle est ... vermillon !





## Venezuela : Mars 2007

Puis nous repérons un saltator de l'Orénoque, un couple bruyant de troglodytes bicolores, un troglodyte rayé qui vient au sol glaner quelques insectes et enfin quelques [tyranneaux à bec fin](#), semblant apprécier les acacias.

Un couple de bataras rayés vient aussi au sol, à l'ombre des acacias.

Nous admirons l'élégance d'un synallaxe à moustaches, un de nos oiseaux préférés du voyage !

En appelant la [chevêchette brune](#), nous voyons arriver un couple de colibris



trompeurs.

Au-dessus de nos têtes, volent des hirondelles chalybées.

Le soleil commence à disparaître derrière les collines et c'est le moment que choisit pour apparaître un engoulevent pauraqué qui vient se percher sur un poteau.

Un peu plus tard, c'est le vol erratique d'un engoulevent d'Amérique qui retient notre attention.

(Nous passons la nuit à la Posada El Encanto, dans la ville de Sanare.)

Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 122, avec **70 nouvelles espèces**

### JOUR 7 (22 mars)

Nous concentrons nos recherches sur le parc de Yacambú et la route de Blanquito, ainsi que la proximité du petit lac où viennent piqueniquer les locaux.

## Venezuela : Mars 2007

Mais avant d'arriver là, nous sommes au petit jour dans le parc, dans la forêt, et nous trouvons notre premier oiseau de ce jour : un petit-duc de Salvin ! Belle chouette!

Sur le petit plan d'eau circulaire se chamaillent les grèbes minimes et quelques foulques à cachet blanc pendant que quelques pigeons vineux passent dans le ciel. Deux vachers géants sont au sol en train de déterrer quelque proie. Les toucanets émeraude sont faciles à repérer car très bruyants!

Nous profitons du passage de migrants nord-américains: ainsi nous observons une paruline à gorge noire, deux parulines noir et blanc, des parulines à collier et surtout de nombreuses parulines à gorge orangée. De nombreux tangaras semblent nicher dans les conifères bordant le plan d'eau.



Nous voyons ainsi un calliste passevert, deux callistes à cou bleu, un [calliste à tête noire](#), plusieurs callistes, un couple de tangaras, des tangaras vermillon et le plus rare tangara à tête fauve.

Un organiste doré fait son effet à travers la lunette!

Deux tyranneaux à face d'or sont perchés en hauteur, en quête d'insectes volants. Un mango à cravate verte vient se percher tout près de nous!

En bordure de forêt, un pipromorphe à tête grise est aussi à poste.

Dans le sous-bois, nous admirons le va-et-vient des males de [manakins à tête blanche](#).

Nous avons bien du mal à observer la très timide grive ardoisée et sa cousine, la grive à bec orange.

Les merles à pattes jaunes sont beaucoup plus faciles à observer!  
Une bécarde à calotte

rousse se laisse admirer dans nos lunettes.

Nous avons la chance de bien observer ensuite un mâle de dryade couronnée ainsi qu'un couple de synallaxes guiouti.

Nous repérons aussi avec Bonheur une coracine ignite tout en haut de la canopée. Dans la forêt dense, nous repérons un quetzal antisien puis un trogon masqué.

Sur le sous-sol de la forêt, une femelle de cabézon à tête rouge fouille les feuilles mortes pour y trouver quelques larves.

Après quelques minutes d'attente, nous arrivons enfin à voir le très timide grallaire à poitrine rousse qui arrive et repart très furtivement!

Nous portons ensuite notre attention sur un moucherolle cannelle très nerveuses et un moucherolle bistré perché.



## Venezuela : Mars 2007

Un arrêt sur un versant dégagé de la forêt nous permet de repérer un petit groupe de [toucanets à bec jaune](#).

Un mâle de mérulaxe de Merida chante dans les herbes basses.

Le chant lanscinant d'un tinamou brun ajoute à l'atmosphère mystérieuse de cette belle forêt !

Sur le chemin de retour vers notre hôtel,

nos nous arrêtons au bord d'une carrière pour tenter d'y voir une espèce endémique, le tohi de Tocuyo. Après un premier oiseau trop timide, nous avons la chance d'en voir un autre à quelques mètres seulement, mais pendant très peu de temps !



(Nous passons une nouvelle nuit à Sanare, à la Posada El Encanto.)

Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 121, avec **37 nouvelles espèces**

### JOUR 8 (23 mars)

Nous visitons à nouveau la carrière pour y trouver quelques nouvelles espèces: un seul araguira gris se montre et aucun chardonneret rouge, espèce qui souffre énormément du trafic des oiseaux en cage !

Après une longue recherche, nous trouvons deux ermites d'Auguste.

Dans un acacia, un grimpar géant osculte le tronc à la recherche de quelque insecte. Une sittine brune fait de même sur une branche voisine.

Après cela, nous trouvons une émeraude orvert se nourrissant de nectar sur un acacia en fleur.

Dans les parties buissonnantes les plus denses, nous détectons la présence d'un tyranneau varié, d'un todirostre à ventre perle ainsi que d'un tyran de Cayenne. Une paruline jaune pourchasse des mouchérons.

Un groupe d'hirondelles tapères passe au-dessus de nos têtes.

## Venezuela : Mars 2007

Sur un trou d'eau artificiel, nous voyons quelques sarcelles à ailes bleues. Dans les herbes sèches autour, quelques sporophiles ici accompagnés de chardonnerets à ventre jaune sont en quête de graines sèches.

Un saltator gros-bec essaye d'attraper de gros insectes. Nous pointons nos lunettes sur un oriole jaune qui chante manière très flûtée !

Un mâle de moucherolle noir guette les insectes aquatiques tout comme son voisin le moucherolle pie, tous les deux spécialistes de ce type de milieu aquatique.

Au loin cercle une buse de Harris accompagnée par une petite buse.

Nous retournons dans la zone semi-aride pour tenter de voir un mâle de cardinal vermillon; nous en trouvons finalement un, perché sur un cactus. Mais il disparaît rapidement !

Un oiseau nous donne bien du mal: c'est le jacamar à tête pâle qui est un familier des bordures de rivières, et que nous trouvons après plus d'une heure de recherche!

Un pigeon jounud passé en vol au-dessus de la route tranquille et poussiéreuse. Un arrêt sur un plan d'eau colinaire nous permet de voir un grand chevalier et une gallinule poule-d'eau. Une sturnelle des prés est perchée sur une herbe sèche, et quelques vachers luisants semblent apprécier la proximité du bétail.

La fin du jour est proche, et nous voyons passer un engoulevent roux sur notre chemin de retour.

(Nous passons la nuit à Barquisimeto, à la Posada La Segoviana.)  
Nombre d'espèces pour la journée (vues et entendues) = 139, avec **20 nouvelles espèces**

### JOUR 9 (24 mars)

C'est le jour de retour et nous roulons directement vers l'aéroport de Caracas par l'autoroute Rafael Caldera puis la route de Morón et enfin l'autoroute régionale du Centre pour arriver à l'aéroport.

Nous restons bloqués une heure dans le trafic, en approchant Caracas, et nous avons l'opportunité de voir une dernière espèce, en l'occurrence une buse à queue courte.

Fin du voyage !

Une nouvelle espèce pour ce jour de voiture et un total final d'espèces identifiées de 343 pour nous quatre!

## Venezuela : Mars 2007

<b>Highland Tinamou</b> entendu le 18 dans le PN Henri Pittier, et le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Nothocercus bonapartei</b>	<b>Tinamou de Bonaparte</b>
<b>Brown Tinamou</b> entendu le 22 au pied des collines du PN de Yacambu	<b>Crypturellus obsoletus</b>	<b>Tinamou brun</b>
<b>Red-legged Tinamou</b> vu seulement le 20 par Jon dans le Cerro Chichiriviche du PN de Morrocoy	<b>Crypturellus erythropus</b>	<b>Tinamou à pieds rouges</b>
<b>Least Grebe</b> vu le 22 et 23 sur une petite mare du PN de Yacambu	<b>Tachybaptus dominicus</b>	<b>Grèbe minime</b>
<b>Brown Pelecan</b> vu le 16 le long de la côte	<b>Pelecanus occidentalis</b>	<b>Pélican brun</b>
<b>Neotropic Cormorant</b> vu du 20 au 23 près de la côte	<b>Phalacrocorax brasilianus</b>	<b>Cormoran vigua</b>
<b>Magnificent Frigatebird</b> vue le 16 le long de la côte et plus tard les 20 et 21	<b>Fregata magnificens</b>	<b>Frégate superbe</b>
<b>Horned Screamer</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Anhima cornuta</b>	<b>Kamichi cornu</b>
<b>Blue-winged Teal</b> vu seulement le 23	<b>Anas discors</b>	<b>Sarcelle à ailes bleues</b>
<b>American Flamingo</b> vu seulement le 20 dans le PN de Morrocoy	<b>Phoenicopterus ruber</b>	<b>Flamant rose</b>
<b>Rufescent Tiger-Heron</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Tigrisoma lineatum</b>	<b>Onoré rayé</b>
<b>Great Blue Heron</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Ardea herodias</b>	<b>Grand Héron</b>
<b>Great Egret</b> vu les 21, 22 et 23	<b>Ardea alba</b>	<b>Grande aigrette</b>
<b>Snowy Egret</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Egretta thula</b>	<b>Aigrette neigeuse</b>
<b>Little Blue Heron</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Egretta caerulea</b>	<b>Aigrette bleue</b>
<b>Cattle Egret</b> vu les 17, 20, 21 et 23	<b>Bubulcus ibis</b>	<b>Héron garde-boeufs</b>
<b>Striated Heron</b> vu les 21 et 23	<b>Butorides striatus</b>	<b>Héron strié</b>
<b>Green Heron</b> vu seulement le 21	<b>Butorides virescens</b>	<b>Héron vert</b>
<b>Green Ibis</b> vu seulement le 21 (fréquente peu les milieux ouverts, mais de préférence les sous-bois)	<b>Mesembrinibis cayennensis</b>	<b>Ibis vert</b>
<b>Bare-faced Ibis</b> vu les 17, 20, 21 et 23	<b>Phimosus infuscatus</b>	<b>Ibis à face nue</b>
<b>Glossy Ibis</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Plegadis falcinellus</b>	<b>Ibis falcinelle</b>
<b>Roseate Spoonbill</b>	<b>Ajaja ajaja</b>	<b>Spatule rosée</b>

## Venezuela : Mars 2007

vu seulement le 20 dans le PN de Morrocoy

**Wood Stork** *Mycteria americana* **Tantale d'Amérique**

vu en vol le 21 au-dessus de la petite mare, près de la posada La Arboleda (à Tucacas)

**Black Vulture** *Coragyps atratus* **Urubu noir**

vu entre le 17 et le 23, espèce commune et répandue

**Turkey Vulture** *Cathartes aura* **Urubu à tête rouge**

vu du 20 au 23

**Lesser Yellow-headed Vulture** *Cathartes burrovianus* **Urubu à tête jaune**

vu en vol le 21 au-dessus de la petite mare, près de la posada La Arboleda (à Tucacas)

**Grey-headed Kite** *Leptodon cayanensis* **Milan de Cayenne**

vu seulement le 20 dans le PN de Morrocoy

**White-tailed Kite** *Elanus leucurus* **Élanion à queue blanche**

vu seulement le 17 en milieu agricole (route de Cortada de Maya)

**Plain-breasted Hawk** *Accipiter ventralis* **Épervier à gorge rayée**

vu le 17 et le 20 dans le PN Henri Pittier

**Great Black Hawk** *Buteogallus urubitinga* **Buse urubu**

vu le 20 et 21

**Harris's Hawk** *Parabuteo unicinctus* **Buse de Harris**

vu seulement le 23 dans la zone semi-aride, dominée par les acacias (dans l'état de Lara)

**Black-collared Hawk** *Busarellus nigricollis* **Buse à tête blanche**

vu seulement le 21 dans la zone de forêt sèche

**Roadside Hawk** *Buteo magnirostris* **Buse à gros bec**

vu le 21 et le 22

**Broad-winged Hawk** *Buteo platypterus* **Petite Buse**

vu seulement le 23

**Zone-tailed Hawk** *Buteo albonotatus* **Buse à queue barrée**

vu en vol le 21, près de la ferme de la posada La Arboleda (à Tucacas)

**White-tailed Hawk** *Buteo albicaudatus* **Buse à queue blanche**

vu les 20 et 21, espèce répandue en milieu agricole d'élevage

**Short-tailed Hawk** *Buteo brachyurus* **Buse à queue courte**

vu le dernier depuis l'autoroute qui mène à Caracas

**Black Hawk-Eagle** *Spizaetus tyrannus* **Aigle tyran**

vu les 17, 18, 19 et 20 dans le PN Henri Pittier

**Ornate Hawk-Eagle** *Spizaetus ornatus* **Aigle orné**

vu les 17 et 19 dans le PN Henri Pittier

**Crested Caracara** *Caracara cheriway* **Caracara cheriway**

vu les 21 et 23

**Yellow-headed Caracara** *Milvago chimachima* **Caracara à tête jaune**

vu les 17, 20, 21, 22 et 23

**American Kestrel** *Falco sparverius* **Crécerelle d'Amérique**

vu les 17, 20 et 23, au-dessus des pâtures

**Rufous-vented Chachalaca** *Ortalis ruficauda* **Ortalide à ventre roux**

vu dans les collines de Colonia Tovar le 16, puis vu et entendu le 17 et du 20 au 23

## Venezuela : Mars 2007

<b>Band-tailed Guan</b> vu le 18 et le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Penelope argyrotis</b>	<b>Pénélope à queue barrée</b>
<b>Northern Helmeted-Curassow</b> entendu le 19 au PN Henri Pittier, et vu le 22 au PN de Yacambu	<b>Pauxi pauxi</b>	<b>Hocco à pierre</b>
<b>Crested Bobwhite</b> vu les 21 et 23 (souvent vu au bord des routes)	<b>Colinus cristatus</b>	<b>Colin huppé</b>
<b>Venezuelan Wood-Quail</b> (End) entendu les 18, 19 et 20 dans les forêts de montagne du PN Henri Pittier	<b>Odontophorus columbianus</b>	<b>Tocro du Venezuela</b>
<b>Rusty-flanked Crane</b> (End) un couple vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Laterallus levraudi</b>	<b>Râle de Levraud</b>
<b>Plain-flanked Rail</b> (End) vu seulement le 20 dans la zone de mangrove dans le PN de Morrocoy	<b>Rallus wetmorei</b>	<b>Râle de Wetmore</b>
<b>Common Moorhen</b> vu seulement le 23 au bord du petit lac du PN Yacambu	<b>Gallinula chloropus</b>	<b>Gallinule poule-d'eau</b>
<b>Caribbean Coot</b> vu seulement le 22 au bord du petit lac du PN Yacambu	<b>Fulica caribaea</b>	<b>Foulque à cachet blanc</b>
<b>Limpkin</b> vu seulement le 21 sur une petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)	<b>Aramus guarauna</b>	<b>Courlan brun</b>
<b>Southern Lapwing</b> entendu le 20 et vu le 21	<b>Vanellus chilensis</b>	<b>Vanneau téro</b>
<b>American Oystercatcher</b> vu seulement le 20 près du PN de de Morrocoy, sur la plage côtière	<b>Haematopus palliatus</b>	<b>Huîtrier d'Amérique</b>
<b>Wattled Jacana</b> vu les 21, 22 et 23	<b>Jacana jacana</b>	<b>Jacana noir</b>
<b>Greater Yellowlegs</b> vu seulement le 23	<b>Tringa melanoleuca</b>	<b>Grand Chevalier</b>
<b>Lesser Yellowlegs</b> vu les 21 et 23	<b>Tringa flavipes</b>	<b>Petit Chevalier</b>
<b>Solitary Sandpiper</b> vu les 21 et 23	<b>Tringa solitaria</b>	<b>Chevalier solitaire</b>
<b>Domestic Pigeon</b> vu les 17, 18 and 23 dans les villages	<b>Columba livia</b>	<b>Pigeon biset</b>
<b>Band-tailed Pigeon</b> entendu le 19, et vu le 17, 20 et le 22 dans le PN Henri Pittier	<b>Columba fasciata</b>	<b>Pigeon à queue barrée</b>
<b>Bare-eyed Pigeon</b> vu seulement le 23 en milieu aride, près de Barquisimeto	<b>Columba corensis</b>	<b>Pigeon jounud</b>
<b>Ruddy Pigeon</b> vu le 22 et 23	<b>Columba subvinacea</b>	<b>Pigeon vineux</b>
<b>Eared Dove</b> vu les 17, 21 et 23, espèce répandue en milieu agricole d'élevage	<b>Zenaida auriculata</b>	<b>Tourterelle oreillard</b>
<b>Scaled Dove</b> vu les 20, 21 et 23	<b>Scardafella squammata</b>	<b>Colombe écaillée</b>
<b>Common Ground-Dove</b>	<b>Columbina passerina</b>	<b>Colombe à queue noire</b>



## Venezuela : Mars 2007

vu les 21 et 23

**Ruddy Ground-Dove**

**Columbina talpacoti**

**Colombe rousse**

vu les 19, 20, 21 et 23

**White-tipped Dove**

**Leptotila verreauxi**

**Colombe de Verreaux**

vu les 17, 20, 21, 22 et 23: commun dans les forêts de plaines

**Lined Quail-Dove**

**Geotrygon linearis**

**Colombe bridée**

entendu le 17 et le 22, et vu le 18 et le 19

**Chestnut-fronted Macaw**

**Ara severa**

**Ara vert**

vu dans les collines de Colonia Tovar le 16, et vu le 21

**Scarlet-fronted Parakeet**

**Aratinga wagleri**

**Conure de Wagler**

vu les 17, 19 et 20, commun dans les forêts d'altitude

**Brown-throated Parakeet**

**Aratinga pertinax**

**Conure cuivrée**

vu les 17, 20, 21 et 23 espèce répandue en milieu agricole d'élevage

**Blood-eared Parakeet**

**(End) Pyrrhura hoematotis**

**Conure à oreillons**

vu tous les jours sauf le 21

**Green-rumped Parrotlet**

**Forpus passerinus**

**Toui été**

vu les 20, 21 et 23

**Orange-chinned Parakeet**

**Brotogeris jugularis**

**Toui à menton d'or**

vu seulement le 21, en milieu agricole près de la Posada El Encanto

**Lilac-tailed Parrotlet**

**Touit batavica**

**Toui à sept couleurs**

vu le 17 et entendu le 19 dans le PN Henri Pittier

**Red-billed Parrot**

**Pionus sordidus**

**Pione à bec rouge**

entendu le 17 et vu le 19 dans le PN Henri Pittier

**Yellow-crowned Parrot**

**Amazona ochrocephala**

**Amazone à front jaune**

quelques individus le 21, près de la petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)

**Orange-winged Parrot**

**Amazona amazonica**

**Amazone aourou**

vu dans les collines de Colonia Tovar le 16, et vu le 20

**Squirrel Cuckoo**

**Piaya cayana**

**Piaye écureuil**

vu les 17, 20, 21, 22 et 23 dans les zones forestières

**Greater Ani**

**Crotophaga major**

**Ani des palétuviers**

deux oiseaux le 21, près de la petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)

**Smooth-billed Ani**

**Crotophaga ani**

**Ani à bec lisse**

vu le 17 et le 20 dans le PN Henri Pittier

**Groove-billed Ani**

**Crotophaga sulcirostris**

**Ani à bec cannelé**

vu les 21 et 23

**Striped Cuckoo**

**Tapera naevia**

**Géocoucou tacheté**

entendu le 21, près de la petite mare près de la posada La Arboleda (à Tucacas)

**Foothill Screech-Owl**

**Megascops roraimae**

**Petit-duc de Roraima**

vu le 18 et entendu le 19 au PN Henri Pittier

**Rufescent Screech-Owl**

**Otus ingens**

**Petit-duc de Salvin**

vu tôt le matin du 22 dans le PN de Yacambu

**Ferruginous Pygmy-Owl**

**Glaucidium brasilianum**

**Chevêchette brune**

vu les 21 et 23 dans les zones semi-arides

## Venezuela : Mars 2007

<b>Common Nighthawk</b> vu seulement le 21	<b>Chordeiles minor</b>	<b>Engoulevent d'Amérique</b>
<b>Pauraque</b> vu les 20, 21 et le 22	<b>Nyctidromus albicollis</b>	<b>Engoulevent pauraqué</b>
<b>Rufous Nightjar</b> entendu le 23	<b>Caprimulgus rufus</b>	<b>Engoulevent roux</b>
<b>Band-winged Nightjar</b> vu le 19 et 20 dans le PN Henri Pittier	<b>Caprimulgus longirostris</b>	<b>Engoulevent à miroir</b>
<b>White-collared Swift</b> vu les 17, 18 et le 19 dans le PN Henri Pittier, commun dans l'habitat des forêts de montagne	<b>Streptoprocne zonaris</b>	<b>Martinet à collier blanc</b>
<b>Vaux's Swift</b> vu le 18 et le 19, au-dessus de la station de Rancho Grande (Henri Pittier)	<b>Chaetura vauxi</b>	<b>Martinet de Vaux</b>
<b>Grey-rumped Swift</b> vu le 18 et le 22	<b>Chaetura cinereiventris</b>	<b>Martinet à croupion gris</b>
<b>White-tipped Swift</b> vu le 18,19 et le 22 au PN Henri Pittier	<b>Aeronautes montivagus</b>	<b>Martinet montagnard</b>
<b>Pale-bellied Hermit</b> vu seulement le 20 près de la ferme de La Arboleda	<b>Phaethornis anthophilus</b>	<b>Ermite anthophile</b>
<b>Sooty-capped Hermit</b> vu seulement le 23 dans l'habitat semi-aride planté d'acacias	<b>Phaethornis augusti</b>	<b>Ermite d'Auguste</b>
<b>Stripe-throated Hermit</b> vu le 18, 20 et le 22	<b>Phaethornis striigularis</b>	<b>Ermite à gorge rayée</b>
<b>Lazuline Sabrewing</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Campylopterus falcatus</b>	<b>Campyloptère lazulite</b>
<b>Green Violetear</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Colibri thalassinus</b>	<b>Colibri thalassin</b>
<b>Black-throated Mango</b> vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Anthracothorax viridigula</b>	<b>Mango à cravate verte</b>
<b>Black-throated Mango</b> vu seulement le 22	<b>Anthracothorax nigricollis</b>	<b>Mango à cravate noire</b>
<b>Blue-tailed Emerald</b> vu le 20 et le 23 (espèce de milieux ouverts, de savanne)	<b>Chlorostilbon mellisugus</b>	<b>Émeraude orvert</b>
<b>Green-tailed Emerald</b> vu le 17 et le 23	<b>Chlorostilbon alicae</b>	<b>Émeraude alicae</b>
<b>Violet-crowned Woodnymph</b> vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Thalurania colombica</b>	<b>Dryade couronnée</b>
<b>Buffy Hummingbird</b> vu les 21 et 23. (espèce exclusive des milieux semi-arides)	<b>Leucippus fallax</b>	<b>Colibri trompeur</b>
<b>Glittering-throated Emerald</b> vu le 20 et le 21 dans les zones basses du PN Henri Pittier	<b>Amazilia fimbriata</b>	<b>Ariane de Linné</b>
<b>Copper-rumped Hummingbird</b> vu les 17, 20, 22 et 23	<b>Amazilia tobaci</b>	<b>Ariane de Félicie</b>
<b>White-vented Plumeleteer</b>	<b>Chalybura buffonii</b>	<b>Colibri de Buffon</b>

## Venezuela : Mars 2007

vu les 17, 20 et 22 dans le PN Henri Pittier

**Speckled Hummingbird** *Adelomyia melanogenys* **Colibri moucheté**

vu les 19, 20 et 22 dans le PN Henri Pittier

**Violet-chested Hummingbird (End)** *Sternoclyta cyanopectus* **Colibri à poitrine violette**

vu les 17, 18 et le 19 dans le PN Henri Pittier

**Bronzy Inca** *Coeligena coeligena* **Inca céleste**

vu les 17, 19 et le 22

**Booted Racquet-tail** *Ocreatus underwoodii* **Haut-de-chausses à palettes**

vu seulement le 19 dans le PN Henri Pittier

**Tyrian Metaltail** *Metallura tyrianthina* **Métallure émeraude**

vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier

**Long-tailed Sylph** *Aglaiocercus kingi* **Sylphe à queue d'azur**

vu les 17, 19, 20 et le 22 dans le PN Henri Pittier

**Wedge-billed Hummingbird** *Schistes geoffroyi* **Colibri de Geoffroy**

vu seulement le 19 dans le PN Henri Pittier

**Crested Quetzal** *Pharomachrus antisianus* **Quetzal antisien**

vu le 22 et entendu le 23 dans le PN de Yacambu

**White-tipped Quetzal** *Pharomachrus fulgidus* **Quetzal brillant**

entendu les 17, 19 et 20, et vu le 18 dans le PN Henri Pittier

**Collared Trogon** *Trogon collaris* **Trogon rosalba**

entendu le 17 et le 20, et vu le 18 et le 19 dans le PN Henri Pittier

**Masked Trogon** *Trogon personatus* **Trogon masqué**

vu le 22 et 23 dans le PN de Yacambu

**Ringed Kingfisher** *Ceryle torquata* **Martin-pêcheur à ventre roux**

vu les 20, 21 et 23

**Blue-crowned Motmot** *Momotus momota* **Motmot houtouc**

vu seulement le 20 dans le PN de Morrocoy

**Pale-headed Jacamar** *Brachygalba goeringi* **Jacamar à tête pâle**

un oiseau seulement le 23 dans la zone semi-aride, dominée par les acacias (dans l'état de Lara)

**Rufous-tailed Jacamar** *Galbula ruficauda* **Jacamar à queue rousse**

vu les 20, 21 et 23

**Russet-throated Puffbird** *Hypnelus ruficollis* **Tamatia à gorge rousse**

vu seulement le 21 dans la zone semi-aride, dominée par les acacias (dans l'état de Lara)

**Moustached Puffbird** *Malacoptila mystacalis* **Tamatia à moustaches**

vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier

**Red-headed Barbet** *Eubucco bourcierii* **Cabézon à tête rouge**

Une femelle vue seulement le 22 dans le sous-bois du PN de Yacambu

**Emerald Toucanet** *Aulacorhynchus prasinus* **Toucanet émeraude**

vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu

**Groove-billed Toucanet** *Aulacorhynchus sulcatus* **Toucanet à bec sillonné**

vu les 17, 18, 19 et 20

**Yellow-billed Toucanet** *Aulacorhynchus calorhynchus* **Toucanet à bec jaune**

vu le 22 et le 23 (espèce splittée de sulcatus)

## Venezuela : Mars 2007

<b>Scaled Piculet</b> vu les 20, 21 et le 22	<b>Picumnus squamulatus</b>	<b>Picumne squamulé</b>
<b>Golden-olive Woodpecker</b> vu les 18, 19, 22 et 23	<b>Piculus rubiginosus</b>	<b>Pic or-olive</b>
<b>Red-crowned Woodpecker</b> vu les 17, 18, 21, 22 et 23 (dont un albinos à la station de Rancho Grande - Henri Pittier NP)	<b>Melanerpes rubricapillus</b>	<b>Pic à couronne rouge</b>
<b>Smoky-brown Woodpecker</b> vu les 17, 18, 19, 20 et le 22	<b>Veniliornis fumigatus</b>	<b>Pic enfumé</b>
<b>Caribbean Hornero</b> vu seulement le 21	<b>Furnarius longirostris</b>	<b>Fournier des Caraïbes</b>
<b>Pale-breasted Spinetail</b> vu les 21, 22 et 23: espèce commune et répandue	<b>Synallaxis albescens</b>	<b>Synallaxe albane</b>
<b>Stripe-breasted Spinetail</b> vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Synallaxis cinnamomea</b>	<b>Synallaxe guiouti</b>
<b>Black-throated Spinetail (End)</b> vu le 17 et entendu le 19 dans le PN Henri Pittier	<b>Synallaxis castanea</b>	<b>Synallaxe de Vaurie</b>
<b>White-whiskered Spinetail</b> vu les 21 et 23	<b>Poecilurus candei</b>	<b>Synallaxe à moustaches</b>
<b>Crested Spinetail</b> vu le 18, 22 et 23	<b>Cranioleuca subcristata</b>	<b>Synallaxe huppé</b>
<b>Plain Thornbird</b> vu seulement le 21	<b>Phacellodomus inornatus</b>	<b>Synallaxe sobre</b>
<b>Streaked Tuftedcheek</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Pseudocolaptes boissonneautii</b>	<b>Anabate de Boissonneau</b>
<b>Guttulated Foliage-gleaner (End)</b> vu le 18 et entendu le 19 dans le PN Henri Pittier	<b>Syndactyla guttulata</b>	<b>Anabate à gouttelettes</b>
<b>Montane Foliage-gleaner</b> vu le 19 et le 23 dans le PN Henri Pittier	<b>Anabacerthia striaticollis</b>	<b>Anabate montagnard</b>
<b>Buff-fronted Foliage-gleaner</b> vu seulement le 19 dans le PN Henri Pittier	<b>Philydor rufus</b>	<b>Anabate roux</b>
<b>Streak-capped Treehunter</b> vu seulement le 19 dans le PN Henri Pittier	<b>Thripadectes virgaticeps</b>	<b>Anabate à tête striée</b>
<b>Streaked Xenops</b> vu le 19 et le 22	<b>Xenops rutilans</b>	<b>Sittine striée</b>
<b>Plain Xenops</b> vu seulement le 23	<b>Xenops minutus</b>	<b>Sittine brune</b>
<b>Grey-throated Leaftosser</b> vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier	<b>Sclerurus albigularis</b>	<b>Scélure à gorge grise</b>
<b>Sharp-tailed Streamcreeper</b> vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier	<b>Lochmias nematura</b>	<b>Picerthie de Saint-Hilaire</b>
<b>Olivaceous Woodcreeper</b> vu les 17, 18, 20 et le 22 dans le PN Henri Pittier	<b>Sittasomus griseicapillus</b>	<b>Grimpar fauvette</b>
<b>Strong-billed Woodcreeper</b>	<b>Xiphocolaptes promeropirhynchus</b>	<b>Grimpar géant</b>

## Venezuela : Mars 2007

vu seulement le 23 dans le PN de Yacambu

<b>Black-banded Woodcreeper</b>	<b>Dendrocolaptes picumnus</b>	<b>Grimpar varié</b>
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Straight-billed Woodcreeper</b>	<b>Xiphorhynchus picus</b>	<b>Grimpar talapiot</b>
vu les 21 et 23		
<b>Cocoa Woodcreeper</b>	<b>Xiphorhynchus susurrans</b>	<b>Grimpar cacao</b>
entendu le 17 et vu le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Olive-backed Woodcreeper</b>	<b>Xiphorhynchus triangularis</b>	<b>Grimpar à dos olive</b>
vu le 17 et le 19 dans le PN Henri Pittier		
<b>Montane Woodcreeper</b>	<b>Lepidocolaptes lacrymiger</b>	<b>Grimpar montagnard</b>
vu le 17 et 19 dans le PN Henri Pittier		
<b>Black-crested Antshrike</b>	<b>Sakesphorus canadensis</b>	<b>Batara huppé</b>
vu le 20 et le 21		
<b>Black-backed Antshrike</b>	<b>Sakesphorus melanonotus</b>	<b>Batara à dos noir</b>
vu seulement le 20 dans le PN de Morocco		
<b>Barred Antshrike</b>	<b>Thamnophilus doliatus</b>	<b>Batara rayé</b>
un couple vu les 21 et 23		
<b>Plain Antwren</b>	<b>Dysithamnus mentalis</b>	<b>Batara gorgeret</b>
vu le 18, 22 et 23		
<b>Slaty Antwren</b>	<b>Myrmotherula schisticolor</b>	<b>Myrmidon ardoisé</b>
vu le 18 et le 22		
<b>Rufous-winged Antwren</b>	<b>Herpsilochmus rufimarginatus</b>	<b>Grisin à ailes rousses</b>
vu seulement le 20 dans le PN de Morocco		
<b>Northern White-fringed Antwren</b>	<b>Formicivora intermedia</b>	<b>Grisin de Cayenne</b>
vu du 20 au 23		
<b>White-bellied Antbird</b>	<b>Myrmeciza longipes</b>	<b>Alapi à ventre blanc</b>
vu seulement le 20 dans le PN de Morocco		
<b>Black-faced Antthrush</b>	<b>Formicarius analis</b>	<b>Tétéma coq-de-bois</b>
entendu les 22 et 23, et vu les 17, 18 et le 19		
<b>Schwartz's Antthrush</b>	<b>Chamaeza turdina</b>	<b>Tétéma festonné</b>
vu le 19 et entendu le 20 dans le PN Henri Pittier		
<b>Short-tailed Antthrush</b>	<b>Chamaeza campanisona</b>	<b>Tétéma flambé</b>
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Plain-backed Antpitta</b>	<b>Grallaria haplonota</b>	<b>Grallaire à dos uni</b>
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Chestnut-crowned Antpitta</b>	<b>Grallaria ruficapilla</b>	<b>Grallaire à tête rousse</b>
vu le 17 et entendu le 19 dans le PN Henri Pittier		
<b>Rusty-breasted Antpitta</b>	<b>Grallaricula ferruginepectus</b>	<b>Grallaire à poitrine rousse</b>
vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu		
<b>Slate-crowned Antpitta</b>	<b>Grallaricula nana</b>	<b>Grallaire naine</b>
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>Scallop-breasted Antpitta</b> (End)	<b>Grallaricula loricata</b>	<b>Grallaire maillée</b>
vu le 19 et le 20 dans le PN Henri Pittier		

## Venezuela : Mars 2007

Mérida Tapaculo	<i>Scytalopus meridanus</i>	Mérulaxe de Merida
vu le 22 et le 23 dans le PN de Yacambu		
<b>Caracas Tapaculo</b> (End)	<i>Scytalopus caracae</i>	Mérulaxe de Caracas
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>White-fronted Tyrannulet</b>	<i>Phyllomyias zeledoni</i>	Tyranneau de Zeledon
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Golden-faced Tyrannulet</b>	<i>Zimmerius chrysops</i>	Tyranneau à face d'or
vu le 22 et le 23 dans le PN de Yacambu		
<b>Venezuelan Tyrannulet</b>	<i>Zimmerius improbus</i>	Tyranneau trompeur
entendu le 18 et le 20, et vu le 19 et le 22		
<b>Southern Beardless-Tyrannulet</b>	<i>Camptostoma obsoletum</i>	Tyranneau passegris
vu les 21 et 23		
<b>Mouse-coloured Tyrannulet</b>	<i>Phaeomyias murina</i>	Tyranneau souris
vu les 21 et 23		
<b>Forest Elaenia</b>	<i>Myiopagis gaimardii</i>	Élénie de Gaimard
vu le 20 et 21		
<b>Mountain Elaenia</b>	<i>Elaenia frantzii</i>	Élénie montagnarde
vu les 17, 22 et 23		
<b>Northern Scrub-Flycatcher</b>	<i>Sublegatus arenarum</i>	Tyranneau des palétuviers
vu les 21 et 23		
<b>White-throated Tyrannulet</b>	<i>Mecocerculus leucophrys</i>	Tyranneau à gorge blanche
vu les 17, 22 et 23		
<b>Pale-tipped Inezia</b>	<i>Inezia caudata</i>	Tyranneau frangé
vu seulement le 20 dans le PN de Morocco		
<b>Slender-billed Inezia</b>	<i>Inezia tenuirostris</i>	Tyranneau à bec fin
vu les 21 et 23		
<b>Yellow Tyrannulet</b>	<i>Capsiemia flaveola</i>	Tyranneau flavéole
vu seulement le 21		
<b>Tawny-crowned Pygmy-Tyrant</b>	<i>Euscarthmus meloryphus</i>	Tyranneau à huppe fauve
vu les 21 et 23		
<b>Olive-striped Flycatcher</b>	<i>Mionectes olivaceus</i>	Pipromorphe olive
vu les 19, 22 et 23		
<b>Slaty-capped Flycatcher</b>	<i>Leptopogon superciliaris</i>	Pipromorphe à tête grise
vu seulement le 22		
<b>Rufous-lored Tyrannulet</b> (End)	<i>Phylloscartes flaviventris</i>	Tyranneau masqué
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Variiegated Bristle-Tyrant</b>	<i>Pogonotriccus poecilotis</i>	Tyranneau varié
vu seulement le 23		
<b>Venezuelan Bristle-Tyrant</b> (End)	<i>Pogonotriccus venezuelanus</i>	Tyranneau du Venezuela
vu le 18 et le 19 dans le PN Henri Pittier		
<b>Scale-crested Pygmy-Tyrant</b>	<i>Lophotriccus pileatus</i>	Microtyran chevelu
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Pale-eyed Pygmy-Tyrant</b>	<i>Lophotriccus pilaris</i>	Microtyran coiffé

## Venezuela : Mars 2007

vu les 20, 21 et 23

<b>Pearly-vented Tody-Tyrant</b>	<b>Hemitriccus margaritaceiventer</b>	<b>Todirostre à ventre perle</b>
vu seulement le 23		
<b>Common Tody-Flycatcher</b>	<b>Todirostrum cinereum</b>	<b>Todirostre familier</b>
vu seulement le 21		
<b>Yellow-olive Flatbill</b>	<b>Tolmomyias sulphurescens</b>	<b>Platyrhynque jaune-olive</b>
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>White-throated Spadebill</b>	<b>Platyrinchus mystaceus</b>	<b>Platyrhynque à moustaches</b>
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier		
<b>Bran-coloured Flycatcher</b>	<b>Myiophobus fasciatus</b>	<b>Moucherolle fascié</b>
vu le 21 et le 22		
<b>Cinnamon Flycatcher</b>	<b>Pyrrhomyias cinnamomea</b>	<b>Moucherolle cannelle</b>
vu seulement le 22		
<b>Smoke-coloured Pewee</b>	<b>Contopus fumigatus</b>	<b>Moucherolle bistré</b>
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>Black Phoebe</b>	<b>Sayornis nigricans</b>	<b>Moucherolle noir</b>
vu le 20 et le 23		
<b>Vermilion Flycatcher</b>	<b>Pyrocephalus rubinus</b>	<b>Moucherolle vermillon</b>
vu les 21 et le 23		
<b>Cattle Tyrant</b>	<b>Machetornis rixosus</b>	<b>Moucherolle querelleur</b>
vu seulement le 21		
<b>Pied Water-Tyrant</b>	<b>Fluvicola pica</b>	<b>Moucherolle pie</b>
vu les 21 et le 23		
<b>Dusky-capped Flycatcher</b>	<b>Myiarchus tuberculifer</b>	<b>Tyran olivâtre</b>
entendu le 17 et le 18, et vu le 20 et le 22		
<b>Venezuelan Flycatcher</b>	<b>Myiarchus venezuelensis</b>	<b>Tyran du Venezuela</b>
vu seulement le 20 dans le PN de Morocco		
<b>Brown-crested Flycatcher</b>	<b>Myiarchus tyrannulus</b>	<b>Tyran de Wied</b>
vu les 20, 21 et 23		
<b>Great Kiskadee</b>	<b>Pitangus sulphuratus</b>	<b>Tyran quiquivi</b>
vu du 20 au 23		
<b>Lesser Kiskadee</b>	<b>Phylodytes lictor</b>	<b>Tyran licteur</b>
vu seulement le 21		
<b>Boat-billed Flycatcher</b>	<b>Megarynchus pitangua</b>	<b>Tyran pitangua</b>
vu le 17 et le 20		
<b>Social Flycatcher</b>	<b>Myiozetetes similis</b>	<b>Tyran sociable</b>
vu le 21 et le 22		
<b>Rusty-margined Flycatcher</b>	<b>Myiozetetes cayanensis</b>	<b>Tyran de Cayenne</b>
vu seulement le 23		
<b>Golden-crowned Flycatcher</b>	<b>Myiodynastes chrysocephalus</b>	<b>Tyran à casque d'or</b>
entendu le 17 et vu le 23		
<b>Tropical Kingbird</b>	<b>Tyrannus melancholicus</b>	<b>Tyran mélancolique</b>
vu les 20, 21 et 23		

## Venezuela : Mars 2007

<b>Cinereous Becard</b> vu seulement le 21	<b>Pachyramphus rufus</b>	Bécarde cendrée
<b>Chestnut-crowned Becard</b> vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Pachyramphus castaneus</b>	Bécarde à calotte rousse
<b>Masked Tityra</b> vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier	<b>Tityra semifasciata</b>	Tityre masqué
<b>Green-and-black Fruiteater</b> entendu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Pipreola riefferii</b>	Cotinga vert et noir
<b>Golden-breasted Fruiteater</b> entendu le 17, et vu le 19 et le 23	<b>Pipreola aureopectus</b>	Cotinga à poitrine d'or
<b>Handsome Fruiteater</b> (End) vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier	<b>Pipreola formosa</b>	Cotinga magnifique
<b>Red-ruffed Fruitcrow</b> vu le 22 et entendu le 23	<b>Pyroderus scutatus</b>	Coracine ignite
<b>Lance-tailed Manakin</b> vu le 20 et entendu le 21	<b>Chiroxiphia lanceolata</b>	Manakin lancéolé
<b>White-crowned Manakin</b> vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu au-dessus du petit lac	<b>Dixiphia pipra</b>	Manakin à tête blanche
<b>Rufous-browed Peppershrike</b> entendu le 18, et vu les 17, 20, 21 et le 22	<b>Cyclarhis gujanensis</b>	Sourciroux mélodieux
<b>Red-eyed Vireo</b> vu seulement le 20 dans le PN de Morrocoy	<b>Vireo olivaceus</b>	Viréo aux yeux rouges
<b>Brown-capped Vireo</b> vu le 19 et le 22	<b>Vireo leucophrys</b>	Viréo à calotte brune
<b>Scrub Greenlet</b> vu le 20 et le 21	<b>Hylophilus flavipes</b>	Viréon à pattes claires
<b>Golden-fronted Greenlet</b> vu les 18, 20 et 21	<b>Hylophilus aurantiifrons</b>	Viréon à front d'or
<b>Inca Jay</b> entendu le 18 et vu le 23	<b>Cyanocorax yncas</b>	Geai vert
<b>Brown-chested Martin</b> vu seulement le 23	<b>Progne tapera</b>	Hirondelle tapère
<b>Grey-breasted Martin</b> vu le 20 et 21	<b>Progne chalybea</b>	Hirondelle chalybée
<b>Blue-and-white Swallow</b> vu les 17, 22 et 23	<b>Notiochelidon cyanoleuca</b>	Hirondelle bleu et blanc
<b>Southern Rough-winged Swallow</b> vu tous les jours sauf le 19	<b>Stelgidopteryx ruficollis</b>	Hirondelle à gorge rousse
<b>Black-capped Donacobius</b> vu seulement le 21	<b>Donacobius atricapillus</b>	Troglodyte à miroir
<b>Bicoloured Wren</b> vu le 21 et le 23	<b>Campylorhynchus griseus</b>	Troglodyte bicolore
<b>Stripe-backed Wren</b>	<b>Campylorhynchus nuchalis</b>	Troglodyte rayé



## Venezuela : Mars 2007

vu seulement le 21

**Whiskered Wren**

***Thryothorus mystacalis***

**Troglodyte à favoris**

entendu le 19, 22 et 23, et vu le 18

**Rufous-breasted Wren**

***Thryothorus rutilus***

**Troglodyte des halliers**

entendu le 21, 22 et 23, et vu le 17 et le 20

**Buff-breasted Wren**

***Thryothorus leucotis***

**Troglodyte à face pâle**

vu seulement le 20 dans le PN de Morocco

**Rufous-and-white Wren**

***Thryothorus rufalbus***

**Troglodyte rufalbin**

entendu le 20 dans le PN de Morocco

**House Wren**

***Troglodytes aedon***

**Troglodyte familial**

vu les 21, 22 et 23

**Grey-breasted Wood-Wren**

***Henicorhina leucophrys***

**Troglodyte à poitrine grise**

entendu le 19 et 20, et vu le 18, 22 et 23

**Southern Nightingale-Wren**

***Microcerculus marginatus***

**Troglodyte siffleur**

vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier along the Andy Field trail

**Long-billed Gnatwren**

***Ramphocaenus melanurus***

**Microbate à long bec**

vu seulement le 20 dans le PN de Morocco

**Tropical Gnatcatcher**

***Polioptila plumbea***

**Gobemoucheron tropical**

vu les 20, 21 et 23

**Andean Solitaire**

***Myadestes ralloides***

**Solitaire des Andes**

entendu le 19 et 20, et vu le 22 et 23

**Slaty-backed Nightingale-Thrush**

***Catharus fuscater***

**Grive ardoisée**

vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu

**Orange-billed Nightingale-Thrush**

***Catharus aurantiirostris***

**Grive à bec orange**

vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu

**Yellow-legged Thrush**

***Platycichla flavipes***

**Merle à pattes jaunes**

vu le 22 et 23

**Glossy-black Thrush**

***Turdus serranus***

**Merle lustré**

vu les 17, 19, 20, 22 et 23

**Black-hooded Thrush**

***Turdus olivater***

**Merle à froc noir**

vu les 18, 22 et 23

**Bare-eyed Thrush**

***Turdus nudigenis***

**Merle à lunettes**

vu seulement le 20 in lower Ocumare Rd. area (500-600m)

**Pale-breasted Thrush**

***Turdus leucomelas***

**Merle leucomèle**

vu les 17, 18, 20 et 21

**White-necked Thrush**

***Turdus albicollis***

**Merle à col blanc**

vu le 17 et le 18 dans le PN Henri Pittier

**Tropical Mockingbird**

***Mimus gilvus***

**Moqueur des savanes**

vu les 17, 20, 21 et le 22

**Tennessee Warbler**

***Vermivora peregrina***

**Paruline obscure**

vu les 19, 20 et le 22

**Northern Parula**

***Parula americana***

**Paruline à collier**

vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu

## Venezuela : Mars 2007

<b>Tropical Parula</b> vu les 17, 20 et le 23	<b>Parula pitiayumi</b>	<b>Paruline à joues noires</b>
<b>Yellow Warbler</b> vu seulement le 23	<b>Dendroica aestiva</b>	<b>Paruline jaune</b>
<b>Golden Warbler</b> vu seulement le 20 dans la zone de mangrove dans le PN de Morrocoy	<b>Dendroica petechia</b>	<b>Paruline jaune</b>
<b>Chestnut-sided Warbler</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Dendroica pensylvanica</b>	<b>Paruline à flancs marron</b>
<b>Black-throated Green Warbler</b> vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu	<b>Dendroica virens</b>	<b>Paruline à gorge noire</b>
<b>Blackpoll Warbler</b> vu le 18,19 et le 23	<b>Dendroica striata</b>	<b>Paruline rayée</b>
<b>Blackburnian Warbler</b> vu les 19, 22 et 23	<b>Dendroica fusca</b>	<b>Paruline à gorge orangée</b>
<b>Cerulean Warbler</b> vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier	<b>Dendroica cerulea</b>	<b>Paruline azurée</b>
<b>Black-and-white Warbler</b> vu le 22 et 23	<b>Mniotilta varia</b>	<b>Paruline noir et blanc</b>
<b>American Redstart</b> vu entre le 17 et le 23	<b>Setophaga ruticilla</b>	<b>Paruline flamboyante</b>
<b>Northern Waterthrush</b> seen on 18 et du 20 au 23	<b>Seiurus noveboracensis</b>	<b>Paruline des ruisseaux</b>
<b>Masked Yellowthroat</b> vu seulement le 21	<b>Geothlypis aequinoctialis</b>	<b>Paruline équatoriale</b>
<b>Slate-throated Whitestart</b> vu le 18, 19, 20 et le 23	<b>Myioborus miniatus</b>	<b>Paruline ardoisée</b>
<b>Black-crested Warbler</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Basileuterus nigrocristatus</b>	<b>Paruline à cimier noir</b>
<b>Three-striped Warbler</b> vu les 19, 20, 22 et 23	<b>Basileuterus tristriatus</b>	<b>Paruline triligée</b>
<b>Golden-crowned Warbler</b> vu le 18 et le 20 dans le PN Henri Pittier	<b>Basileuterus culicivorus</b>	<b>Paruline à couronne dorée</b>
<b>Bananaquit</b> vu tous les jours sauf le 19	<b>Coereba flaveola</b>	<b>Sucrier à ventre jaune</b>
<b>White-eared Conebill</b> vu seulement le 21	<b>Conirostrum leucogenys</b>	<b>Conirostre oreillard</b>
<b>Bicoloured Conebill</b> un oiseau vu seulement le 20 dans la zone de mangrove dans le PN de Morrocoy	<b>Conirostrum bicolor</b>	<b>Conirostre bicolore</b>
<b>Black-faced Tanager</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Schistochlamys melanopis</b>	<b>Tangara à camail</b>
<b>Common Bush-Tanager</b> vu tous les jours sauf le 21	<b>Chlorospingus ophthalmicus</b>	<b>Tangara des buissons</b>
<b>Oleaginous Hemispingus</b>	<b>Hemispingus frontalis</b>	<b>Tangara ocré</b>

## Venezuela : Mars 2007

vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier

<b>Fulvous-headed Tanager</b>	<b>Thlypopsis fulviceps</b>	<b>Tangara à tête fauve</b>
vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu		
<b>White-lined Tanager</b>	<b>Tachyphonus rufus</b>	<b>Tangara à galons blancs</b>
vu tous les jours sauf le 19		
<b>Highland Hepatic-Tanager</b>	<b>Piranga lutea</b>	<b>Tangara bourgogne</b>
vu le 17 et le 22		
<b>Summer Tanager</b>	<b>Piranga rubra</b>	<b>Tangara vermillon</b>
vu le 22 et le 23		
<b>White-winged Tanager</b>	<b>Piranga leucoptera</b>	<b>Tangara bifascié</b>
vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu		
<b>Silver-beaked Tanager</b>	<b>Ramphocelus carbo</b>	<b>Tangara à bec d'argent</b>
vu le 18 et du 20 au 23		
<b>Blue-grey Tanager</b>	<b>Thraupis episcopus</b>	<b>Tangara évêque</b>
vu tous les jours sauf le 19, espèce commune sur les mangeoires et sur les fruits des cecropias.		
<b>Glaucous Tanager</b>	<b>Thraupis glaucocolpa</b>	<b>Tangara glauque</b>
vu les 21 et 23		
<b>Palm Tanager</b>	<b>Thraupis palmarum</b>	<b>Tangara des palmiers</b>
vu le 18, 21 et le 22		
<b>Blue-capped Tanager</b>	<b>Thraupis cyanocephala</b>	<b>Tangara à tête bleue</b>
vu le 17 et le 20 dans le PN Henri Pittier		
<b>Blue-winged Mountain-Tanager</b>	<b>Anisognathus somptuosus</b>	<b>Tangara à nuque jaune</b>
vu les 17, 19 et 20 dans le PN Henri Pittier		
<b>Fawn-breasted Tanager</b>	<b>Pipraeidea melanonota</b>	<b>Tangara à dos noir</b>
vu seulement le 17		
<b>Golden-rumped Euphonia</b>	<b>Euphonia cyanocephala</b>	<b>Organiste doré</b>
vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu		
<b>Thick-billed Euphonia</b>	<b>Euphonia lanirostris</b>	<b>Organiste à bec épais</b>
vu le 21 et le 22		
<b>Orange-bellied Euphonia</b>	<b>Euphonia xanthogaster</b>	<b>Organiste à ventre orange</b>
vu le 18, 19 et le 22		
<b>Trinidad Euphonia</b>	<b>Euphonia trinitatis</b>	<b>Organiste de Trinidad</b>
vu les 20, 21 et 23		
<b>Blue-naped Chlorophonia</b>	<b>Chlorophonia cyanea</b>	<b>Organiste à nuque bleue</b>
vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier dans la station de Rancho Grande		
<b>Golden Tanager</b>	<b>Tangara arthus</b>	<b>Calliste doré</b>
vu le 18, 19, 20, 22 et 23		
<b>Saffron-crowned Tanager</b>	<b>Tangara xanthocephala</b>	<b>Calliste à tête dorée</b>
vu le 22 et 23		
<b>Rufous-cheeked Tanager (End)</b>	<b>Tangara rufigenis</b>	<b>Calliste à joues rousses</b>
vu seulement par Pepe, le 19 dans le PN Henri Pittier! (en haut de la Choroni Rd., à 1500m d'altitude)		
<b>Beryl-spangled Tanager</b>	<b>Tangara nigroviridis</b>	<b>Calliste béryl</b>
vu les 17, 19, 20, 22 et 23		

## Venezuela : Mars 2007

<b>Black-capped Tanager</b> vu les 17, 19, 20, 22 et 23	<b>Tangara heinei</b>	<b>Calliste à calotte noire</b>
<b>Black-headed Tanager</b> vu le 22 et le 23	<b>Tangara cyanoptera</b>	<b>Calliste à tête noire</b>
<b>Burnished-buff Tanager</b> vu le 22 et le 23	<b>Tangara cayana</b>	<b>Calliste passevert</b>
<b>Blue-necked Tanager</b> vu le 22 et le 23	<b>Tangara cyanicollis</b>	<b>Calliste à cou bleu</b>
<b>Speckled Tanager</b> vu le 18, 19 et le 22	<b>Tangara guttata</b>	<b>Calliste tiqueté</b>
<b>Bay-headed Tanager</b> vu les 17, 18, 19 et le 22	<b>Tangara gyrola</b>	<b>Calliste rouverdin</b>
<b>Green Honeycreeper</b> vu seulement le 18 dans le PN Henri Pittier aux mangeoires de Rancho Grande	<b>Chlorophanes spiza</b>	<b>Guit-guit émeraude</b>
<b>Purple Honeycreeper</b> vu le 17 et le 18 dans le PN Henri Pittier aux mangeoires de Rancho Grande	<b>Cyanerpes caeruleus</b>	<b>Guit-guit céruleen</b>
<b>Bluish Flowerpiercer</b> vu le 19 et 20 dans le PN Henri Pittier	<b>Diglossa caerulescens</b>	<b>Perceflueur bleuté</b>
<b>White-sided Flowerpiercer</b> vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier	<b>Diglossa albilatera</b>	<b>Perceflueur à flancs blancs</b>
<b>Swallow Tanager</b> vu les 17, 18 et le 20 dans le PN Henri Pittier	<b>Tersina viridis</b>	<b>Tersine hirondelle</b>
<b>Greyish Saltator</b> vu les 20, 21 et 23	<b>Saltator coerulescens</b>	<b>Saltator gris</b>
<b>Buff-throated Saltator</b> vu le 17 et le 22 (fréquente la végétation dense, et mange surtout des baies)	<b>Saltator maximus</b>	<b>Saltator des grands-bois</b>
<b>Streaked Saltator</b> vu le 20 et le 23	<b>Saltator albicollis</b>	<b>Saltator gros-bec</b>
<b>Orinocan Saltator</b> vu les 21 et 23, en milieu semi-aride (aime se percher sur les cactus!)	<b>Saltator orenocensis</b>	<b>Saltator de l'Orénoque</b>
<b>Blue-black Grosbeak</b> entendu le 18 dans le PN Henri Pittier	<b>Cyanocompsa cyanoides</b>	<b>Évêque bleu-noir</b>
<b>Vermilion Cardinal</b> vu les 21 et 23, en milieu semi-aride - aime se percher sur les cactus!	<b>Cardinalis phoeniceus</b>	<b>Cardinal vermillon</b>
<b>Blue-black Grassquit</b> vu seulement le 21 (fréquente les milieux ouverts, les champs cultivés et les jardins)	<b>Volatinia jacarina</b>	<b>Jacarini noir</b>
<b>Black-faced Grassquit</b> vu seulement le 23 (présent aussi en Colombie et dans dans presque toutes les Antilles)	<b>Tiaris bicolor</b>	<b>Sporophile cici</b>
<b>Large-billed Seed-Finch</b> vu seulement le 21 - espèce très rare, selon Pepe!	<b>Oryzoborus crassirostris</b>	<b>Sporophile crassirostre</b>
<b>Grey Seedeater</b> vu seulement le 21	<b>Sporophila intermedia</b>	<b>Sporophile intermédiaire</b>
<b>Yellow-bellied Seedeater</b>	<b>Sporophila nigricollis</b>	<b>Sporophile à ventre jaune</b>

## Venezuela : Mars 2007

vu seulement le 20

<b>Saffron Finch</b>	<b>Sicalis flaveola</b>	<b>Sicale bouton-d'or</b>
vu les 21 et 23		
<b>Stripe-tailed Yellow-Finch</b>	<b>Sicalis citrina</b>	<b>Sicale citrin</b>
vu seulement le 17 en milieu agricole (route de Cortada de Maya)		
<b>Grey Pileated-Finch</b>	<b>Coryphospingus pileatus</b>	<b>Araguira gris</b>
vu seulement le 23 le long d'une rivière à sec, dans l'habitat semi-aride de la carrière de Cabrera.		
<b>Ochre-breasted Brush-Finch</b>	<b>Atlapetes semirufus</b>	<b>Tohi demi-roux</b>
vu les 17, 19, 20, 22 et 23		
<b>Chestnut-capped Brush-Finch</b>	<b>Buarremon brunneinuchus</b>	<b>Tohi à nuque brune</b>
vu les 17, 19 et le 22		
<b>Tocuyo Sparrow</b>	<b>Arremonops tocuyensis</b>	<b>Tohi de Tocuyo</b>
vu seulement le 22, à l'entrée de la carrière de Cabrera. (présent aussi en Colombie, à l'Ouest)		
<b>Rufous-collared Sparrow</b>	<b>Zonotrichia capensis</b>	<b>Bruant chingolo</b>
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>Wedge-tailed Grass-Finch</b>	<b>Emberizoides herbicola</b>	<b>Grand Tardivole</b>
vu seulement le 17 en milieu agricole (route de Cortada de Maya)		
<b>Eastern Meadowlark</b>	<b>Sturnella magna</b>	<b>Sturnelle des prés</b>
vu seulement le 23		
<b>Carib Grackle</b>	<b>Quiscalus lugubris</b>	<b>Quiscale merle</b>
vu dans les collines de Colonia Tovar le 16, et du 20 au 23		
<b>Shiny Cowbird</b>	<b>Molothrus bonariensis</b>	<b>Vacher luisant</b>
vu les 21 et 23	(espèce en expansion, abondante et grégaire)	
<b>Giant Cowbird</b>	<b>Molothrus oryzivorus</b>	<b>Vacher géant</b>
vu seulement le 22 dans le PN de Yacambu		
<b>Venezuelan Troupial</b>	<b>Icterus icterus</b>	<b>Oriole troupiale</b>
vu les 21 et 23, en milieu semi-aride (aime se percher sur les cactus! Espèce magnifique!!)		
<b>Yellow-backed Oriole</b>	<b>Icterus chrysater</b>	<b>Oriole noir et or</b>
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>Yellow Oriole</b>	<b>Icterus nigrogularis</b>	<b>Oriole jaune</b>
vu les 21 et 23		
<b>Oriole Blackbird</b>	<b>Gymnomystax mexicanus</b>	<b>Carouge loriot</b>
vu les 21, 22 et 23		
<b>Yellow-billed Caciue</b>	<b>Amblycercus holosericeus</b>	<b>Cassique à bec jaune</b>
vu seulement le 17 dans le PN Henri Pittier		
<b>Crested Oropendola</b>	<b>Psarocolius decumanus</b>	<b>Cassique huppé</b>
vu les 17, 20, 22 et 23		
<b>Russet-backed Oropendola</b>	<b>Psarocolius angustifrons</b>	<b>Cassique roussâtre</b>
vu les 17, 18, 19, 22 et 23		
<b>Yellow-bellied Siskin</b>	<b>Carduelis xanthogastra</b>	<b>Chardonneret à ventre jaune</b>
vu seulement le 23 dans le parc de Yacambu - (espèce grégaire de moyenne montagne 800-3000m)		